



## 新闻发布

### 瑞安建业宣布高层管理人员变动

(香港, 2013年5月30日) **瑞安建业有限公司**(「瑞安建业」, 股份代号: 983)宣布, 黄勤道先生将于2013年7月1日起卸任董事总经理及行政总裁职位。黄勤道先生将担任非执行董事, 为公司的变现策略和退出水泥业务计划向董事会提供意见。

公司同时委任蔡玉强先生和黄福霖先生为董事总经理, 蔡先生和黄先生现时分别担任副主席及财务总裁, 新任命于2013年7月1日起生效。

是次变动于今天较早时举行的瑞安建业董事会议上获得通过。董事会谨此感谢黄勤道先生在过去几年为公司所作出的贡献, 同时欢迎蔡玉强先生和黄福霖先生的新任命。

蔡玉强先生将负责瑞安建业的日常营运及管理, 并执行董事会所制定的策略, 为股东争取最大回报, 而黄福霖先生将协助财务及库务管理。

蔡玉强先生自2004年7月起出任瑞安建业副主席, 并于1997年至2004年间出任董事总经理。蔡先生于1973年加入瑞安集团, 在建筑业累积逾35年的丰富经验。自1990年起, 蔡先生一直担任瑞安集团的执行董事。

黄福霖先生现为瑞安建业的财务总裁, 自2009年7月瑞安建业将中华汇房地产有限公司(「中华汇」)私有化为全资附属公司后出任瑞安建业执行董事。黄先生于2007年3月获委任为中华汇执行董事, 此前, 在1997年至2007年间出任瑞安建业执行董事。黄先生于1989年加入瑞安集团, 在1992年至1995年期间担任财务董事。

瑞安建业主席罗康瑞先生表示: 「黄勤道先生自2010年起出任行政总裁以来, 为瑞安建业的成长和发展作出了重大的贡献。瑞安集团已制订计划理顺旗下的房地产业务, 黄勤道先生将担任新的职务。蔡玉强先生和黄福霖先生具有丰富的管理经验和才能, 我深信两位能领导瑞安建业继续为股东创造最大回报。」

随着变现策略的推行, 瑞安建业将专注发展建筑业, 以把握香港建筑业蓬勃发展所带来的机遇, 并会探讨公司的未来发展方向。

- 完 -

第1頁



### 有关瑞安建业有限公司（瑞安建业）

瑞安建业有限公司（香港联合交易所股份代号：983）为瑞安集团成员之一，1997年于香港联合交易所上市，主要从事房地产发展、建筑及水泥业务，业务遍及香港、澳门和中国内地。瑞安建业是专注发展中国内地特殊房产项目及知识型社区的地产发展商。

此新闻稿上载于瑞安建业网站 [www.socam.com](http://www.socam.com)。

传媒查询，请联络：

胡宝珊

企业传讯

电话：(852) 2398 4752 / 6113 2113

电邮：[vanwps@shuion.com.hk](mailto:vanwps@shuion.com.hk)